# TOCKACHER

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

**Stadtrat kauft** Contravesfläche nicht auf

**Großartiges** Theater in Mühlingen

**S.** 3

**Neues aus** Vereinen und

Verbänden

Schüler bieten Gala mit

Geschmack

Informationen über die Dialyse

7. APRIL 2010

**WOCHE 14** 

ST/AUFLAGE 13.207

87.895 EXEMPLARE

SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

#### DARÜBER SPRICHT MAN



# Angst vor der Courage

Zukunftsfragen sind Schicksalsfragen. Und manche Chance kommt nicht mehr zurück. Die Entscheidung des Stockacher Gemeinderats gegen den Kauf des Contraves-Areals und damit für den Abschied von einer langfristigen Wohnansiedlung hat eine schicksalshafte Dimension. Als es um den Blumhof ging, waren die Räte mutiger, obwohl im Hardt genügend Industriefläche unge-

Jetzt haben sie Angst vor der eigenen Courage bekommen. Ein innenstadtnahes Wohngebiet hätte die Zentralität des Standorts Stockach gestärkt. Mit rund 8.500 Einwohnern könnte der Kernort ja noch ein bisschen Speck auf den Rippen vertragen. Und attraktive Wohngebiete stärken selbst den Gewerbestandort, denn die Mitarbeiter suchen auch ein Stück Lebensqualität bei Wohnen

Gerade im letzten Jahr haben die Kommunen lernen können, dass Einnahmen aus der Einkommensteuer in wirtschaftlichen Krisenzeiten ein wichtiges Polster sind. Wie man sich auch ohne viel Eigenkapital als Gemeinde kapital entwickeln kann, haben einige Hegau-Gemeinden in den letzten Jahren vorgemacht. Das hätte Mut machen können.

> Hans Paul Lichtwald lichtwald@wochenblatt.net

# Künftiges Ufer erkennbar

Bodman bot in diesem Jahr ein etwas anderes Ziel für einen Osterspaziergang, denn hier waren in den Uferanlagen wohl letztmals die neuen Pyramiden von Bodman zu sehen. Am gestrigen Dienstag wurde dann von den Baggern mit dem Abbau be-

Sichtbar sind am Ufer die künftigen Strukturen nach der Renaturierung der Anlagen. Informationstafeln klären die Spaziergänger auf. Das Regierungspräsidium ist Bauträger und die EU finanziert aus einem Entwicklungstopf.

# Der Fürsprech wird zum Narrenrichter

Stockach (li). Das Stockacher Narrengericht hatte sogar eine Kandidatenfindungskommission eingesetzt, um einen Nachfolger für Wolfgang Reuther als Narrenrichter zu finden. Die erweiterte Vorstandschaft ist fündig geworden und Frank Bosch wurde am Gründonnerstag als Nachfolger gewählt. Nachfolger für ihn als Fürsprech ist Michael Nadig. Soweit

Das Narrengericht habe die Amtsaufgabe von Reuther bedauert und daran auch zu knabbern gehabt, sagt Bosch. Aber man habe Verständnis für seine Entscheidung gezeigt, nachdem er im Gemeinderat auch einige zusätzliche Funktionen übernommen habe. Dem Narrengericht bleibt Reuther aber als Mitglied erhalten. Und wer hat schon einen künftigen Landtagsabgeordneten im Vorstand!?

Der Neue fühlte sich durchaus geehrt, als er gefragt wurde, ob er die Nachfolge antreten würde. Das alles hat beim Narrengericht Stil und natürlich auch Tradition. Frank Bosch war elf Jahre Fürsprech und beginnt zu schwärmen, wenn man ihn darauf anspricht. Kurt Beck war sein erster Delinquent - und dann 2001 Angela

Merkel. Bosch sagt, in dieser Funktion habe man den meisten Kontakt mit einem Angeklagten, betreue ihn von 12 Uhr bis morgens um 3 Uhr je nach Kondition. Das sei der schönste Job im Narrengericht, denn man lerne einen Menschen dadurch auch näher kennen.

Bosch will die Brauchtumspflege weiterentwickeln, den eingeschlagenen Weg fortführen. Wichtig sei, dass alle Gliederungen gut und vernünftig zusammenarbeiteten. Eines hat er sich vorgenommen: Bosch will betriebswirtschaftliche Betrachtungen stärker in die Vereinsführung einbinden. Die Zeit wohlmeinender Vereinsarbeit ist in der Tat in vielen Bereichen überholt: Und Bosch steht hier für Professionalität, wenn es um große Veranstaltungen und deren Organisation geht.

Der große Tag ist der Schmotzige Dunschtig, der in den Medien starke Beachtung findet. Die Kooperation mit dem SWR laufe harmonisch. Die Fernsehaufzeichnungen aus Stockach finden bundesweit Resonanz. »Wir steuern das nicht«, sagt Frank Bosch zur Frage der Fernsehfastnacht überhaupt. Das sei kein Thema in Stockach.



Wie bei den ersten Schritten auf dem Mond: Für die Stockacher Narren ein gro-Ber: Wolfgang Reuther geht, Frank Bosch kommt und steht schon fest auf beiden Beinen. swb-Bilder: sw

# **Ein Hort im Wohnheim**

# Kinderbetreuung soll in Nellenbadstraße entstehen

Stockach (sw). Das ehemalige Ausund Übersiedlerwohnheim am »TG-Kreisel« in der Nellenbadstraße in Stockach soll künftig als Schülerhort und Kleinkindeinrichtung mit je zwei Gruppen genutzt werden. Das beschloss der Gemeinderat in seiner jüngsten Sitzung. Die Schülerhortgruppe für die Klassen eins bis vier, erklärte Bürgermeister Rainer Stolz, ist derzeit noch in der Kindertagesstätte untergebracht. Die Verhältnisse sind beengt, die Plätze voll belegt, eine Warteliste mit 40 Namen besteht und zum neuen Schuljahr könnte eine zweite Gruppe eingerichtet werden. Längerfristig soll eine Unterbringung im Neubau des Grundschulgebäudes der Grund-, Hauptund Werkrealschule (GHWRS) in der Tuttlinger Straße erfolgen, doch die Realisierung der Baumaßnahme kann sich noch einige Jahre hinziehen. Bis dahin soll der Hort im Erdgeschoss des ehemaligen Aussiedlerwohnheims und in ein bis zwei Räumen im Gebäude in der Nellenbadstraße 4 untergebracht werden. Ein Start ist im September 2010 angedacht. Die Kleinkindbetreuung in den neuen Räumen soll Anfang 2011 losgehen.

Seit Jahresanfang gibt es eine Krippengruppe für Ein- bis Dreijährige im evangelischen Kindergarten, für den weiteren Bedarf war ein Neubau hinter dem Rathaus in Richtung Kindertagesstätte geplant gewesen. Doch durch andere Investitionsvorhaben und einen geringen Investitionsspielraum der Verwaltung wird nun die Alternative ehemaliges Aussiedlerwohnheim in Angriff genommen. Für die Unterbringung der Hort- und Kleinkindgruppen muss das Gebäude



Das ehemalige Aussiedlerwohnheim soll als Schülerhort und Kinderkrippe genutzt werden. swb-Bild: Weiß

innen auf Vordermann gebracht werden. Maßnahmen wie neue Böden. Eingangstüren, Vollwärmeschutz, Ausbau der Sanitärbereiche oder die Einzäunung des Geländes stehen an. Renovierung, Sanierung und Umbau schlagen mit insgesamt 356.700 Euro zu Buche, an zusätzlichen Personalkosten fallen für die zweite Schülerhortgruppe 130.000 Euro im Jahr und für die Krippengruppe 110.000 Euro an. Geld, das durch die erwartende Bundesförderung und vorhandene Deckungsreserven hereinkommen soll. Außerdem steht noch ein Haushaltsrest zur Verfügung. Für den Ausbau der Kleinkindbetreuung waren 150.000 Euro in den Vorjahren veranschlagt worden, davon stehen nach Abzug der städtischen Beteiligung am evangelischen Kindergarten noch 97.000 Euro zur Verfügung. Langfristig soll die Hortgruppe an der GHWRS untergebracht werden. Die frei werdenden Raumkapazitäten in der Nellenbadstraße können dann von der Kinderkrippe genutzt werden, die bei entsprechender Nachfrage auf drei Gruppen aufgestockt wer-

in der Nellenbadstraße 6 außen und

## **Tödlicher** Unfall

Dienstagmorgen kam es gegen 8.10 Uhr auf der L 194 zwischen Stockach und Winterspüren zu einem schweren Verkehrsunfall. Ein 75-jähriger Autofahrer überholte einen langsam fahrenden Pkw. Dabei übersah der 75-Jährige einen entgegenkommenden Pkw. Bei der Frontalkollision wurde der Unfallverursacher in seinem Fahrzeug eingeklemmt. Er verstarb an der Unfallstelle. Die entgegenkommende Pkw-Fahrerin wurde schwer verletzt.





Neuer Jugendleiter beim FC 03 Radolfzell ist Reinhard Graf.

## **Jugendleiter** beim FC 03

Radolfzell (swb). Mit Reinhard Graf, dem erfolgreichen U19-Trainer, wurde in der Jugendversammlung ein neuer Jugendleiter gewählt.

Er ist seit drei Jahren im Verein und hat bisher engagiert als Trainer gearbeitet und sich auch interessiert am Vereinsgeschehen beteiligt. Die erfolgreiche Jugendarbeit will er fortführen, aber auch neue Wege gehen und sie zusammen mit seinen motivierten Trainern und Betreuern so weiter gestalten, dass es erfolgreich weiter geht.

Die derzeitige Situation ist sehr gut und Reinhard Graf wird mit seinem Team und den Junioren des FC Radolfzell den sportlichen Weg so begleiten, dass die Talente gefördert werden und sie in Zukunft hochklassigen aktiven Fußball zeigen können.

# **Gesund sporteln**

Herzgruppe wird 25 Jahre alt

Radolfzell (swb). Zwei Jahre nach der Neuausrichtung ist die Ambulante Herzgruppe Radolfzell stark im Aufwind. Die derzeit 139 Mitglieder werden jeden Mittwoch im Kurmittelhaus auf der Mettnau unter der fachlichen Anleitung und Aufsicht von acht Ärzten und acht Übungsleitern trainiert. Teilnehmer sind vor allem Menschen mit Durchblutungsstörungen am Herzen oder solche, die schon einen Infarkt oder eine Bypassoperation hinter sich haben. Die leitende Ärztin Dr. med. Gerda Brand betreut das abwechslungsreiche Programm. Nach anfänglich vier Trainingsgruppen konnte 2008 eine fünfte und im April 2009 die sechste Gruppe aktiviert werden. Diese neue Gruppe bietet sich gerade für jüngere, gut belastbare und zeitlich besonders

für Berufstätige an, da nicht wie die übrigen Gruppen bereits um 17.45 Uhr, sondern erst um 19 Uhr beginnend.

Bei der Mitgliederversammlung im Kleintierzuchtverein »Hasenstall« wurde auch der Vorstand neu gewählt. Hierbei wurde der bisherige Vorstand bestätigt: 1. Vorsitzender Jörn Schilling, 2. Vorsitzender Ulrich Schmidt (gewählt 2009), Kassierer Michael Voigt, Schriftführerin Dr. Marlies Weber. Au-Berdem wurden die Rechnungsprüfer Rudolf Maier und neu hinzukommend Nikolaus Gajo gewählt. Am 16. Oktober dieses Jahres ist Jubiläum. Dann kann die Ambulante Herzgruppe Radolfzell nach 22 Jahren unter dem Dach des BRSV und drei Jahren als selbstständiger Verein auf 25 Jahre gesundes Sporteln zurückblicken.

# **Gegen Autofahrer** randaliert

Radolfzell (swb). Am Ostersonntagmorgen fuhr ein 34 Jahre alter Mann mit seinem BMW auf der Konstanzer Straße stadteinwärts, als im Bereich der Tegginger Straße zwei Männer und eine Frau die Fahrbahn überquerten. Eine Person lief plötzlich nicht mehr weiter, sondern blieb stehen und soll »Faxen« gemacht haben. Als der BMW mit Schritt-

geschwindigkeit weitergefahren wurde, wurde gegen den Kotflügel des Pkws getreten und Sachschaden von zirka 1.000 Euro verursacht. Personenbeschreibung des Treters: zirka 20 Jahre alt, ziemlich groß, kräftige Figur, kurze, eher dunkle Haare, komplett dunkel bekleidet. Er war in Begleitung einer jungen Frau und eines weiteren jungen Mannes.

# Essen für **Bedürftige**

Radolfzell (swb). Zum Start in den Frühling hatte die Sparkasse Singen-Radolfzell ihre PS-Sparer und andere Interessierte eingeladen, um im Milchwerk mit Eva Lind und Gunther Emmerlich, begleitet durch das »Johann Strauß Ensemble«, heitere Frühlingsmelodien zu genießen.

Der Reinertrag der PS-Lotterie wurde für das Jahr 2009 in verschiedene gemeinnützige Umweltprojekte im Raum Singen und Radolfzell investiert. Die Spende ging an die Kindertagesstätte Mezgerwaidring in Radolfzell.

Dadurch kann bedürftigen Kindern ein warmes Mittagessen angeboten werden. »Ich bin stolz, dass wir die Kinder in Radolfzell durch diese Spende unterstützen können«, so Dr. Peter Zinsmaier, stellvertretendes Vorstandsmitglied der Sparkasse Singen-Radolfzell, bei der Übergabe der Spende an die Kindergartenleiterin Frau Eng-

## **DIREKT IN DIE** BRIEFKÄSTEN



Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gege benfalls auch bundesweit.

## DIREKTWERBUNG

DIREKTWERBUNG VERTRIEBS GMBH Hadwigstr. 2a, 78224 Singen Telefon 0 77 31/88 00-44 j.heim@wochenblatt.net

# WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG Postfach 320, 78203 Singen Hadwigstr. 2a, 78224 Singen, Tel. 077 31/88 00-0 Telefax 077 31/88 00-36

07731/8800-29

Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 42 ersichtlich Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit

Druck: Druckerei Konstanz GmbH



Die Kindertagestätte Mezgerwaidring in Radolfzell kann sich freuen. Dank des PS-Sparens gab es einen Scheck der Sparkasse für viele warme Mittagessen.

Goldankauf Süd-West Hörnle 30 78073 Bad Dürrheim Oberbaldingen

Bei uns sind Sie GOLDRICHTIG!! SOFORT BARGELD 25,00 € für 1g bankfähiges Feingold !!! Omaschmuck-Silber(z. B. Besteck, Schmuck)-Münzen-Uhren-Diamanten-Briefmarken-Orden-usw. Höchstpreise !!! Radolfzell no no no no 10 Bahnhofstr. 4 Gegenüber Spardabank/Bauernmark Mittwoch-Freitag 10-17:00

Info unter Tel. 07706/923721 + www.goldankauf-südwest.de

Poststraße 15 78315 Radolfzell Telefon 07732/952730 altenpflegeheim@radolfzell.de

Alten- und Pflegeheim

Hospital zum Heiligen Geist

Seit 22. März in neuen Räumen in der Seestraße 44!

2.5

Ab Soi

# **NOTRUFE**

Überfall, Unfall: 110 Krankentransport: 19222

Polizei Stockach: 07771/9311-0 Polizei Radolfzell: 07732/982760

Ärztlicher Notfalldienst: 01805/19292-350

Feuerwehr:

Telefonseelsorge: 08 00/11 10 111 08 00 / 11 10 222 07732/3801 Tierschutzverein:

Tierheim: 07732/7463 Tierrettung: 07732/941164 (Tierambulanz) 0160/5187715 Frauenhaus Notruf: 07732/57506

Sozialstation: 07732/971971 Krankenhaus R'zell: 07732/88-1 Krankenhaus Stockach:

07771/8030 DLRG - Notruf (Wassernotfall):

24-Std.-Notdienst *WIDMANN* 

Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glas-

07731/83080 gew

# Servicekalender

# Notdienstfinder

Stadtwerke R'zell: 07732/8008-0

außerhalb der Geschäftszeiten: Entstörung Strom/Wasser/Gas 07732/939915

Gas- u. E-Werk: 0800/7750007\* (\*kostenfrei)

### APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Do., 08.04.: Hegau-Apotheke, Lange Str. 1, Steißlingen und Hochrhein-Apotheke, Rosenstr. 1, Gailingen; Stadt-Apotheke, Franziskanerstr. 7, Überlingen

Fr., 09.04.: Haydn-Apotheke, Konstanzer Str. 75, Radolfzell; Apotheke Owingen, Hauptstr. 26A, Owingen

Sa., 10.04.: Schützen-Apotheke, Schützenstr. 17, Radolfzell; Apotheke Dr. Braun, Hauptstr. 6, Stockach

So., 11.04.: Apotheke Böhringen, Bodenseestr. 6b, Radolfzell und Stadt-Apotheke, Marktstr. 7, Apotheke in der

St.-Johann-Str. 16, Überlingen



Mo. bis Sa. 7 - 22 Uhr Mo., 12.04.: Ring-Apotheke,

Ekkehardstr. 59c, Singen; Apotheke Dr. Vetter, Tuttlinger Str. 7, Stockach

Di., 13.04.: Paracelsus-Apotheke, Kreuzensteinstr. 7, Singen; Apotheke im La Piazza, Lippertsreuter Str. 60, Überlingen

Mi., 14.04.: Aachtal-Apotheke, Bährenloh 3, Volkertshausen; VITA-Apotheke, Nußdorfer Str. 101, Überlingen (Nußdorf)

#### Tierärztlicher Notdienst

10./11.04.: Dr. Anette Kicherer, Hauptstr. 16a, Aach, Tel. 0 77 74 / 92 99 38;

Dr. Knall, Zoznegg, Tel. 0 77 75 / 511 und Hr. Wanke, Rengetsweiler, Tel. 0 75 78 / 4 65

Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Herausgeber Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG Geschäftsführung

Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46 Verlagsleitung Peter Peschka 077 31 / 88 00 - 46 V. i. S. d. L. p. G.

Redaktionsleitung Oliver Fiedler http://www.wochenblatt.net

schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.

Verteilung Direktwerbung Singen GmbH Mitglied im A'B'C





Mitnehmen möglich !!!

Alle Gerichte auch zum

Im Gambrinus 4 78224 Singen Tel. 07731-907850 www.sher-e-punjab.de

Das Beste im Leben

kommt kostenlos.



80. Radolfzeller Gebrauchträder-Markt

Samstag, den 10. April 2010, auf dem Platz Hinter der Burg, Höllturmpassage Bringen Sie IHRE Räder (alle Fahrräder sowie MTB, Trekking, Kinderräder, Kinderanhänger, Mofas usw.) am SAMSTAG, den 10. April 2010 zu uns und wir verkaufen diese für Sie. Anlieferung der Räder ist von 8.00 Uhr - 9.30 Uhr. Der Verkauf der Räder beginnt um 9.00 - 12.00 Uhr. Die nicht verkauften Räder müssen bis 12.30 Uhr wieder abgeholt werden! 10 % vom Verkaufserlös geht an den BSV Nordstern für die Jugendkasse!

**WOCHENBLATT ONLINE** WWW.WOCHENBLATT.NE WOCHENBLATT



Contraves-Sanierung erst einmal gescheitert: So sieht es an der Winterspürer Straße in Stockach heute aus.

# Kein Ostergeschenk bis zum Osterholz

Stockach (li). Das war für viele der Kracher mitten in der Karwoche: Der Stockacher Gemeinderat hat in nichtöffentlicher Sitzung am Mittwochabend mit 16 zu 14 Stimmen den Kauf des Contraves-Geländes abgelehnt. Die Ablehnung hat Bürgermeister Rainer Stolz spürbar ge-



troffen. Die Stadt wird die Sanierungsmittel an das Land zurückgeben müssen und die Firma RSE (Rheinmetall Soldier Electronics) werde am Ende Stockach ganz verlassen, sagte Stolz. Eine bauliche Zukunftsperspektive sei zerplatzt. Das

befürchtet auch CDU-Fraktionschef Wolfgang Reuther. Die damals knappe Mehrheit mit 16 zu 15 Stimmen zum grundsätzlichen Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan sei jetzt gekippt, weil sich neue finanztechnische Probleme aufgetan hätten. In der Tat hatte der zweite Grundstücksinhaber, ein Stockacher Handwerksmeister, sich steuerrechtlich absichern wollen.

Es gab für die Stadt also kein Ostergeschenk bis zum Osterholz, denn bis dorthin sollte das künftige Wohnbaugebiet reichen. Bei einer Gesamtsumme von 3,9 Millionen Euro für die Grundstücke wurden bei einigen Gemeinderatsmitgliedern die Sorgenfalten immer tiefer. Aber: Mit dem Geld aus dem Grundstücksverkauf hätte RSE ins Gewerbegebiet Blumhof umsiedeln können. Jetzt droht die komplette Abwanderung der Firma des Rüstungskonzerns aus Stockach. Rund hundert Arbeitsplätze sind davon betroffen.

# **Meditation im** Weltkloster

Radolfzell (swb). Ab dem 13. April wird im Weltkloster, Obertorstraße 10, eine buddhistische Meditation

Sie wird geleitet von Vajramala (Sabine Thielow), einer langjährigen persönlichen Schülerin von Lama Anagarika Govinda, der sie 1984 zum Lehren ermächtigte. Sie ist Pädagogin, seit 2001 Vorsitzende der Deutschen Buddhistischen Union und leitet seit 1991 ein buddhistisches Studien- und Meditationszentrum am Bodensee.

Die Meditationsabende finden jeweils dienstags von 19 bis 21 Uhr statt.

# **Sanftes Herzen** und ein Hotel

Radolfzell (swb). »Es ist höchste Zeit, dass das Hotel in den Herzen bei der Bora-Sauna endlich gebaut werden kann«, fasst Dietmar Baumgartner, der Fraktionsvorsitzende der Freien Wähler im Stadtrat, die Meinung seiner Kollegen zusammen. Für die Freien Wähler ist das vorgestellte Hotel sowohl optisch wie auch von der Grö-Be her ein sehr guter Kompromiss. Ein kleineres Gebäude wäre natürlich schöner, doch das Hotel müsse sich auch rechnen. Zudem können mit dem neuen Hotel auch größere Gruppen in einem Haus untergebracht werden, was bisher eines der touristischen Hauptprobleme in Radolfzell war. Schließlich begrüßen die Freien Wähler, dass sich der Eigentümer um eine Bauweise mit Holz bemüht, die sich gut in die Umgebung einpasst.

Ähnliches wünscht sich die Fraktion auch bei der weiteren Entwicklung in den Herzen. Was auch immer dort geschieht, muss drei Forderungen genügen. Erstens müssen auch die Radolfzeller neue Angebote nutzen können. Abgeschlossene, nur auf Gruppen oder auswärtige Besucher ausgerichtete Einrichtungen möchten die Freien Wähler nicht. Zweitens müssen der Naturschutz und die bestehenden Biotope im Streuhau dauerhaft integriert und gesichert sein. Im Einklang mit der Natur kann hier ein Reservoir für Mensch und Natur entstehen, das die Freien Wähler erhalten und gestalten wollen. Und drittens ist unverzichtbar, dass die betroffenen Vereine und Einrichtungen wie der Bodenseereiter und die Segelschule einbezogen werden oder andere Standorte erhalten.

## Schüler fahren nach La Roche

Stockach (swb). Vom 8. bis 17. April reist wieder eine Schülergruppe aus Stockach in die Partnerstadt La Roche sur Foron. In diesem Jahr nehmen 49 Schüler der Realschule und des Nellenburg-Gymnasiums am Austausch teil. Die Schüler sind in La Roche in Gastfamilien untergebracht. So sollen die Teilnehmer das Gastland und den Alltag in Frankreich besser kennen lernen und ihre sprachlichen Fähigkeiten verbessern. Den Partner und einen Freund richtig verstehen kann man nur, wenn man dessen Kultur und Lebensweise miterlebt und mit gelebt hat - dies soll auch weiterhin der Grundgedanke des seit 1970 bestehenden Schüleraustauschs Stockach - La Roche sein.

# Spielen im Bücherfrühling

Radolfzell (swb). Im Rahmen des vierten Radolfzeller Bücherfrühlings lädt die Stadtbibliothek am 7. April und am 5. Mai jeweils um 20 Uhr Spielbegeisterte in die Lesestube ein. Der Eintritt ist frei. Immer am ersten Mittwoch des Monats trifft sich eine Truppe Spielbegeisterter um 20 Uhr in der Stadtbibliothek.



Die Theatergruppe Mühlingen sorgte beim Publikum mit »Quartett im Doppelbett« für strapazierte Lachmuskeln. swb-Bild: Struckat

# Witziger Wirrwarr

»Quartett im Doppelbett« begeistert

der Regel nicht als Kassenmagnet. Eine Ausnahme stellte da das Lustspiel »Quartett im Doppelbett« von Wilfried Reinehr dar, das die Theatergruppe Mühlingen herzerfrischend in Szene setzte. Gleich an zwei Spielabenden sorgte das Ensemble unter der Leitung von Cordula Romahn für eine prall gefüllt Schlossbühlhalle. Die Geldnot von Max Hansen sowie dessen unmoralischer Lebenswandel sorgten für ein kurzweiliges Mundartverwirrspiel, in dessen drei Akten die Protagonisten die von Markus Romahn gestaltete Bühne in ein vergnügliches Chaos verwandelten. Der von Reinhard Traber charmant verkörperte Lebemann und Autor Max Hansen, hat in seinem Leben noch nie eine Buchzeile fertig gestellt und lebt unter der Maxime »Ich zahle sofort, nur ein bisschen Geduld«. Durch seine Techtelmechtel mit den von

Angela Pfeffer und Johanna Romahn

gespielten Stewardessen Biggi und

Steffi und seinen Annäherungsversu-

Mühlingen (stu). Geldmangel gilt in

chen an die reiche Boutiquenbesitzerin Luise von Alben, in deren Rolle Vicky Kunert geschlüpft war, entstand auf der Bühne ein wunderbar witziger Wirrwarr, der den Besuchern die Lachtränen in die Augen trieb. Die Putzfrau Berta Brösel, dargestellt von Marliese Renner und Elmar Häusler als Hausmeister Gustav Miesmann, unterstützten das Durcheinander zur Freude des Publikums spaßig, trinkfreudig und liebevoll. Ebenso trug Jörg Braun als Werner Baldauf, der von seiner eifersüchtigen Freundin Karola Bitter, gespielt von Elisabeth Traber, vor die Tür gesetzt wurde, zur humorigen Konfusion im Hause Hansen bei. Als dann auch noch Barbara Schafheutle als Max Hansens Mutter Lore und Claus Schwarz als sein Bruder Hans auftauchten, um den unmoralischen Max zu enterben, war die Verwirrung perfekt, die sich zum Ende des Stücks ins Wohlgefallen aller Beteiligten entwirrte und die im Publikum kein Auge mehr trocken ließ.

# Blau am Gründonnerstag

Stockach (swb). Am Gründonnerstagabend, gegen 20 Uhr, kontrollierten Polizeibeamte einen Opel Astra, der seine besten Jahre auch schon hinter sich gelassen zu haben und äußerlich ungepflegt schien. Die 32 Jahre alte Fahrerin stieg nach dem Anhalten sofort aus. Als den Beamten starker Alkoholgeruch entgegenkam, wurde die Frau belehrt und gab an, vor der Abfahrt ein Bier getrunken zu haben. Ein Atemalkoholtest zeigte 2,2 Promille an.

## Selbstheilung lernen

Stockach (swb). Am Mittwoch, 14. April, findet von 19.30 bis 21.30 Uhr ein Kurs-Abend über die Selbstheilungsmethode Jin Shin Jyutsu im Krankenhaus Stockach, Am Stadtgarten 10, Gemeinschaftsraum im Untergeschoss, statt. Die Apothekerin und Heilpraktikerin Brigitte Mollenhauer vermittelt, wie man sich selbst zur Besserung der Gesundheit, zur Stressbewältigung im Alltag, zur Stärkung des seelischen Gleichgewichts durch Auflegen der Hände helfen kann. Info und Anmeldung unter 07552/400266.



#### ► KABARETT!!!

rett. Und der Titel von Uwe Spinder land«. Er kommt am Donnerstag, 8 April, um 20.30 Uhr ins »Orpheus«



## ▶ JAZZMENÜ

## Räuberischer **Diebstahl**

Stockach (swb). Am Donnerstag wurde gegen 13.45 Uhr die Polizei zu einem Vorfall gerufen, der rechtlich als räuberischer Diebstahl bewertet wird. Als ein Mann durch die Alarmschranke eines Marktes im Stadtwall-Carree ging, löste der Diebstahlsalarm aus. Als eine Angestellte den unbekannten Mann zur Rede stellte, sagte dieser wörtlich zu ihr: »Hau ab, oder ich schlag dir in die Schnauze!« Hierauf verständigte die Angestellte einen Mitarbeiter und folgte dem Unbekannten ins Parkhaus des Einkaufszentrums. Hier zeigte sich der dort angetroffene Unbekannte bereit, mit zurück in das Geschäft zu gehen, um nochmals durch die Alarmschranke zu laufen. Nachdem er nun die Schranke wieder passierte, ohne den Alarm auszulösen, entfernte sich der Unbekannte von der Örtlichkeit. Im Anschluss wurde das Parkhaus nach Diebesgut abgesucht und hierbei eine Flasche Parfüm aus dem Geschäft, im Wert von 39,95 Euro, unter einem Pkw aufgefunden. Der Täter wurde folgendermaßen be-

schrieben: zirka 55 bis 60 Jahre alt, kurze bis mittellange silber-graue Haare, trug eine Brille mit silbernem Rahmen, hatte einen grauen Schnauzbart, trug eine Winterjacke aus Leder, außen oliv-braun, innen weißer Fellbesatz und eine braunolivfarbene Hose. In der Tiefgarage stand der Mann vor einem silbernen Mercedes Kombi mit Konstanzer Kennzeichen.



Große Freude bei Bewohnern der AWO-Seniorenwohnanlage: Sie färbten Ostereier und genossen Kaffee und Kuchen. Den Nachmittag hatten hauswirtschaftliche Meisterschülerinnen geplant und durchgeführt.

# **Bunte Ostereier**

### Meisterschülerinnen erfreuen Senioren

Radolfzell (pud). Köstlicher Duft von frisch gekochtem Kaffee liegt in der Luft der AWO-Seniorenwohnanlage im Neuen Wall. Kuchen und Torten laden zum Genießen ein. Über 20 Bewohner der Anlage sind im Aufenthaltsraum mit Feuereifer dabei, Ostereier zu färben. »Das ist eine schöne Sache. Die Damen geben sich große Mühe, uns eine Freude zu bereiten«, sagt Bewohnerin Hanneliese

Die genannten Damen sind zwölf Meisterschülerinnen im Fachbereich Hauswirtschaft des Berufsschulzentrums Radolfzell. Sie haben den Nachmittag selbst geplant und durchgeführt. Wichtig dabei war, Senioren zu Aktivitäten anzuregen und vor allem die Fähigkeiten und Fertigkeiten auch von behinderten Menschen zu berücksichtigen. Die Idee für diese Praxisübung hatte Petra Seeberger. Schon seit vier Jahren finden diese Veranstaltungen an Weihnachten und Ostern statt. Seeberger und Hildegard Puschkarsky, die technische Lehrerinnen im Fachbereich Hauswirtschaft sind, leiten den zwei Jahre dauernden Meisterkurs. Auf dem Stundenplan stehen unter anderem der Reinigungsservice, gesunde und altersgerechte Ernährung sowie betriebsorganisatorische Abläufe. Die Teilnehmerinnen sind anschließend

befähigt, beispielsweise selbständig eine Abteilung zu leiten und Personal auszubilden.

»Die Berufsperspektiven sind sehr gut, weil betreute Wohnanlagen immer größer werden und man eine Leitungsfunkti-

on an der Schnittstelle von Altenpflege und hauswirtschaftlicher Versorgung hat«, erklärt Puschkarsky. Die Schülerinnen machen den Meisterkurs neben ihrem Beruf, viele haben zudem noch Familie. »Dies kann ziemlich anstrengend sein«, gesteht Brigitte Staff (47). Sie ist Heimleiterin eines Demenzheims in Konstanz, verheiratet und hat zwei Kinder. Für sie sind die Buchführung und die rechtlichen Angelegenheiten neu. »Wenn die zwei Jahre vorbei sind, wird mir etwas fehlen«, sagt sie.

Radolfzell

# **Gut aufgestellt**

# Außerordentliches Engagement der Wehr

Radolfzell (swb). Bei der Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Radolfzell konnte Kommandant Kai Willach relativ zufrieden auf ein bewegtes Berichtsjahr zurückblicken. »Der Jahresbericht 2009 zeigt die Bilanz einer modernen, leistungs- und einsatzfähigen Feuerwehr, die den heutigen Anforderungen einer dynamischen Stadt wie Radolfzell gerecht wird«, so Willach zu Beginn seiner Ausführungen. Um den Anforderungen gerecht zuwerden, wurden im Jahr 2009 zahlreiche Projekte fortgeführt beziehungsweise umgesetzt. Hierzu zählten insbesondere die Beschaffung einer neuen Drehleiter als Ersatz für ein Fahrzeug aus dem Jahr 1983, die Beschaffung eines leistungsstärkeren hydraulischen Rettungssatzes für die Technische Hilfeleistung bei Verkehrsunfällen. Im Rahmen der Gebäudeunterhaltungen konnten unter anderem die Sanierung der Fahrzeughalle am Feuerwehrhaus Markelfingen umgesetzt und die Bodenteilsanierung im Feuerwehrhaus in Radolfzell weiter fortgeführt werden. Das Einsatzaufkommen der Feuer-

wehr Radolfzell lag 2009 auf ähnlich hohem Niveau wie im Jahr 2008. Insgesamt wurde eine Vielzahl an Übungen im Jahr 2009 durchgeführt. Stellvertretend nannte Willach hier zwei Großübungen auf dem Gelände der Firma Allweiler AG und eine Übung zum Umgang mit einem Massenanfall von Verletzten am Krankenhaus Radolfzell. Insgesamt wurden von den sieben Einsatzabteilungen 173 allgemeine Ausbildungsdienste sowie 30 Überwachungsdienste der feuerwehreigenen Atemschutzübungsstrecke durchgeführt. Am Ende der Versammlung stand wieder eine große Zahl an Beförderungen an. Darüber hinaus wurde Oberbrandmeister Matthias Neubert von Kommandant Willach zum stellvertretenden Zugführer des Umweltschutzzuges ernannt. Aus der Einsatzabteilung Radolfzell musste Willach Hauptlöschmeister Siegfried Hirling nach über 29 Jahren aktivem Feuerwehrdienst verabschieden. Hirling, der allein 23 Jahre seiner aktiven Dienstzeit als Kreisausbilder für Sprechfunk eingesetzt war, hatte sich stets weitergebildet.

# »Rebberg« sucht **Nachwuchs**

Radolfzell (swb). Auf Grund einiger Umformierungen der aktuellen Besetzung, suchen die Rebberg-Musikanten Blasmusiker (Trompeter und Schlagzeuger) ab 16 Jahren für Auftritte unter dem Jahr und an Fast-

Bei Geburtstags-, Straßen-, Vereinsoder Betriebsfesten ist die Amateur-Band ein Garant für gute Laune und großartige Stimmung.

Das Repertoire umfasst dabei einen bunten Mix von Polka, Marsch oder Walzer bis hin zur Schlagermusik und modernen Arrangements für

Die Proben sind jeden Mittwoch in Rielasingen-Worblingen um 20 Uhr (Mitfahrgelegenheit ist vorhanden). Bei Interesse bitte Kontakt aufnehmen mit Christoph Rimmele unter Telefon 07732/802078 beziehungsweise unter der Handy-Nummer 0171/1443311.



Fleißig geübt wird derzeit beim Gemischten Chor Radolfzell.

# **Endspurt zur Zeitreise**

Großes Konzert am 17. April

Radolfzell (swb). Gemeinsam bereisen am 17. April im Milchwerk ab 19:30 Uhr der Gemischte Chor Ra-

dolfzell, unter der Leitung von Udo Krummel, Tanzpaare der Tanzschule Vögtler, die Band Amsterdam Neon und die Radolfzeller Kindertrachtengruppen die Zeit von 1835 bis ins 21. Jahrhundert. Durch das Programm führt Nina Löbe mit Partner auf szenische Art und Weise.

Gut vorbereit sind die beteiligten Gruppen in die gemeinsamen Proben eingestiegen. Der Chor war zum Probenwochenende auf der Burg Wildenstein, die Band hat die Probenfrequenzen erhöht und auch die Tänzer lassen trotz Osterferien die Beine nicht ruhen. Dieses Projekt ist eine Herausforderung für alle Beteiligten, da nur das Einhalten auch kleinster Absprachen die optimale Wirkung der Beiträge sichert. Ein Abend der besondern Anregung von Auge und Ohr ist zu erwarten. Der Kartenverkauf bei Optik Apel, Höllstr. 5, hat



# **Flutlichtanlagen** überprüfen

Radolfzell (swb). Je nach Wetterlage werden ab Anfang April die Flutlichtanlagen der Sportplätze in den Radolfzeller Ortsteilen Markelfingen, Liggeringen, Güttingen, Stahringen und Böhringen auf ihre Sicherheit

Die erforderlichen Mittel in Höhe von 6.000 Euro hatte der Gemeinderat in seiner Haushaltsplanberatung Anfang Februar verabschiedet. Eine Überprüfung der Anlagen auf den Plätzen in der Kernstadt ist für 2011



Aus der Einsatzabteilung musste Kai Willach Hauptlöschmeister Siegfried Hirling verabschieden.

# **Im Rhythmus** der Iren

Radolfzell (swb). Eine der faszinierendsten Tanzshows »Dance Masters! Best of Irish Dance« gastiert am 2. Mai um 19 Uhr im Milchwerk in Radolfzell. Traditionelle irische Musik, verschiedene Stepptanz-Stile und einige der besten irischen Stepptänzer/-innen in traditionellen Kostümen begeistern die Besucher auf dieser bundesweiten Tournee in mehr als 100 (!) Städten. Die ausgefeilten Choreografien und die perfekt ausgeführten »clicks«, mit denen unter anderem die verschiedensten Stimmungen des irischen Tanzes ausgedrückt werden, ziehen die Zuschauer in ihren Bann. Auf einer Videoleinwand werden deshalb die beeindruckendsten Szenen und die hochprofessionelle Fußarbeit zusätzlich projiziert. Mit unglaublicher Dynamik und beeindruckender Leichtigkeit präsentieren die Tänzerinnen und Tänzer die zweieinhalbstündige mitreißende Show. Livemusik mit dem typisch irischen Sound rundet die Tanzvorführungen ab.

Die irische Lebensfreude sprüht aus jeder Szene, klassische und moderne Tanzelemente fügen sich in lyrische und rhythmische Musik und wechseln sich mit ausgesuchter irischer Folklore ab. Stimmungsvolle Bilder bringen den Besuchern den Zauber der »Grünen Insel« nah. Eine perfekt inszenierte Show, die Tradition und Entertainment perfekt verbindet. Karten gibt es ab sofort in der Touristinfo in Radolfzell, beim Radolfzeller Wochenblatt.

## **Neue Parkplätze** an Werberstraße

Radolfzell (swb). An der Friedrich-Werber-Straße gegenüber Aldi wurden von der Stadt provisorisch Stellplätze angelegt. Auf dem Bereich, der ehemals von der Tankstelle belegt war, sind kurzfristig etwa 100 Plätze

Die Parkplätze stehen ab sofort Besuchern der Altstadt, Anwohnern und Bahnkunden uneingeschränkt zur Verfügung. Der Bahnhof ist zu Fuß in drei Minuten erreichbar. Eine endgültige Lösung kann nach Abschluss der anstehenden Bodenuntersuchungen erfolgen. Entlang der Bahnlinie, auf der ehemaligen Ladestraße, werden zukünftig fünf Busparkplätze für Touristenbusse angelegt. Mit der Maßnahme wird das Parkplatzangebot für Langzeitparker für den Altstadtbereich ergänzt. Tagesparkplätze stehen auch hinter der Postpakethalle zur Verfügung. Hier kostet der Parkplatz werktags 2,50 Euro, wogegen auf dem neuen Parkplatz das Parken kostenlos ist.

## Kultusministerin kommt

Radolfzell (li). Die neue Kultusministerin Dr. Schick wird am 23. April nach Radolfzell kommen und hier die Realschule besuchen. Das teilte Landtagsabgeordneter Andreas Hoffmann mit. Sie will sehen, wie der Bildungsplan in der Praxis vor Ort funktioniert.

Spenden



#### Spendenkonten bei der Gemeindekasse »Alte Kirche« 2010

30,– € von einem ungenannten Spender

Neuer Kontostand: 600,45 € Herzlichen Dank!





#### HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM GEBURTSTAG!

In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

am 11.04.2010: Frau Ursula Falenski, Grenzstraße 6 ihren 72. Geburtstag am 13.04.2010: Frau Lucie Quellmalz, Am Reuteberg 5 ihren 90. Geburtstag Frau Katharina Folberth, Schillerstraße 8 ihren 85. Geburtstag Frau Agathe Greuter, Kirchstraße 12 ihren 81. Geburtstag Frau Renate Neidhart, Samariterweg 6 ihren 71. Geburtstag

am 14.04.2010: Herr Heinrich Ptak, Steißlinger Straße 12 seinen 76. Geburtstag

Frau Alice Habicht, Rosenbergstraße 8 ihren 74. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

#### Grund- und Hauptschule

#### Aus der Schule geplaudert....

Die Beben in Haiti und Chile haben eindrücklich gezeigt, dass die Naturkatastrophen zunehmen und schlimmer werden. Zeit sich um unsere Welt zu kümmern.

Unter der Schirmherrschaft von Bürgermeister Alfred Mutter findet am 20. April 2010 in der GHWRS Volkertshausen ein Umwelttag

Jede Klasse hat sich ein Projekt zum Thema vorgenommen.

Dies alles soll jedoch nicht nur schulintern stattfinden. Die Schülerinnen und Schüler möchten ihre Erkenntnisse und Ergebnisse natürlich teilen.

Dazu werden die Projekte am Mittwoch, den 21. April von 10.00- 12.00 **Uhr** in der Schule präsentiert.

Eltern, Geschwister, aber auch sonstige Interessierte sind herzlich eingeladen, sich die Präsentationen und Ausstellungen anzuschauen.





Montag, 26. April 2010 Biomüll

Mittwoch, 05. Mai 2010

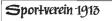
Gelber Sack

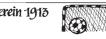


Einladung zum April-Stammtisch Invito all' incontro mensile di Aprile Heute, Mittwoch, den 7. April

und ohne Tagesordnung zusam- ger unterwegs. Abfallsammelsäkunterhalten. Wir laden hierzu herz-

alle ore 20.00 avra'luogo nel Club-(SV Volkertshausen) nella Wiesen- meln der Abfälle mitbringen. grundhalle il nostro incontro mensile (»Stammtisch«) dell'Associa- Alle, die dazu beitragen wollen, zione italo-tedesca Volkertshausen. Come sempre ci sarà la possibleibt, sind ganz herzlich eingelabilità di passare una piacevole ser- den, bei unserer Gemarkungsputata insieme, facendo due chiac- zete mitzumachen! un'atmosfera cogliente.Vi invitiamo cordialmente!





#### 1. Mannschaft

Unsere 1. Mannschaft bestreitet ihr nächstes Verbandsspiel am Samstag, 10. April 2010 beim FC Böhringen.

Beginn der Partie um 16.00 Uhr in und traditioneller New Orleans Jazz Böhringen

#### 2. Mannschaft

Die 2. Mannschaft gastiert am Sonntag, 11.04.2010 bei den Sportfreunden Ittendorf/Ahausen.

Das Spiel wird um 13.00 Uhr in Markdorf- Ittendorf angepfiffen. Jugend

#### **B- Juniorinnen**

Die B- Juniorinnen bestreiten ihr nächstes Landesligaspiel am Freitag, 09. April 2010 auf dem Wiesengrundsportplatz gegen die Mannschaft von Centro Portugues Singen. Beginn ist um 17.30 Uhr.



Der Fanfarenzug Volkertshausen e.V. lädt alle Mitglieder, Gönner, Freunde und Interessierte herzlich zur diesjährigen Generalversamm**lung** ein.

Anders als bereits im Kulturausschuss bekannt gegeben findet unsere Versammlung aus organisatorischen Gründen bereits am 9. April 2010 um 20.00 Uhr im Gasthaus Sternen statt.

#### Tagesordnung:

- Begrüßung
- 2. Bekanntgabe der Tagesordnung
- 3. Berichte
- a) Bericht 1.Vorstand b) Bericht Schriftführer
- c) Bericht Kassier
- d) Bericht Kassenprüfer
- 4. Ehrungen
- 5. Entlastung der Vorstandschaft 6. Neuwahlen Vorstandschaft
- 7. Neuwahlen Kassenprüfer
- 8. Satzungsänderung
- 9. Sonstiges
- 10. Wünsche und Anträge



#### **Einladung zur Gemarkungsputzete** am kommenden Samstag, den 10. April 2010

führt am kommenden Samstag, den 10. April 2010, wie- 9.04.2010 bekannt gegeben. der seine traditionelle Gemar- Wir bitten um vollzähliges Erscheikungsputzete durch. Dabei wollen nen! wir unsere Gemarkung, vor allem die Weg- und Waldränder, von herumliegenden Abfällen reinigen.

Treffpunkt ist am Samstag um vereins unter der Leitung von Anog.oo Uhr auf dem Espen. Dort er- dreas Mauerer tritt dieses Jahr am Eintrittskarten gibt es im Vorver- dem Gedächtnistrainer Thomas

2010, findet um 20.00 Uhr im Club- folgt die Einteilung in einzelne Open-Air des Musikvereins am kauf in Volkertshausen bei Elek- Drach in den Verenasaal (unter der heim des Sportvereins in der Wie- Gruppen, die jeweils einen besengrundhalle der monatliche stimmten Bereich unserer Gemar- Die ersten Proben finden am Stammtisch des Deutsch-Italieni- kung reinigen. Die Gruppen sind 15.04. und 22.04 jeweils um 18.45 schen Freundeskreises Volkerts- dabei jeweils mit einem LKW oder Uhr im Probelokal statt. hausen e.V. statt. Dabei bietet sich einem PKW mit großem Kofferwieder die Gelegenheit, gemütlich raum bzw. einem kleinen Anhänmenzusitzen und sich zwanglos zu ke sowie Ausnahmegenehmigungen des Landratsamtes Konstanz für das Befahren der normalerweise gesperrten Feld- und Waldwege **Oggi, mercoledi, il o7 Aprile 2010,** werden am Treffpunkt ausgeteilt. Es empfiehlt sich, wenn die Helfer heim dell' associazione di calcio Arbeitshandschuhe zum Aufsam-

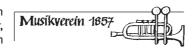
dass unsere Gemarkung sauber



#### Samstag, 10.04. - 20.00 Uhr "Alte Kirche" Volkertshausen Jailhouse Jazzmen - Dixielandund Swing-Band

Ehrenbürger von New Orleans/USA Flotter Dixieland, bewährter Swing stehen an diesem Abend auf dem Programm. Die Jailhouse Jazzmen Band kommt aus Überlingen am Bodensee und wurde 1975 gegründet. Die derzeitige Formation existiert seit 1990 und besteht aus 6-7 Musikern, die bevorzugt flotten Dixieland mit bekannten und auch weniger bekannten Titeln wie z.B. Sweet Georgia Brown, I've found a new baby spielen. Viele Auftritte im Bodenseeraum, in der Schweiz und in Österreich sowie 1995 eine USA-Tournee nach New Orleans und Washington D.C. haben die Jailhouse Jazzmen zu einem Begriff in der Jazzszene gemacht.

Eintrittspreise: Vorverkauf 12 €, Abendkasse 14 €, Schüler/Studenten 8 €.



#### Kleinblechgeschwader in der Alten Kirche:

Der Musikverein Volkertshausen präsentiert am Sonntag, den 18. April 2010 das Kleinblechgeschwader in der Alten Kirche.

talentierten Nachwuchsmusikern aus der Region zusammen. David Krause, Florian Sauter, Hans-Peter Häusler, Christoph Maier, Benedikt Hubov und Gerd Gruber versprechen ein abwechslungsreiches und klangvolles Konzerterlebnis, das Sie nicht so schnell vergessen werden.

Nach dem letztjährigen Erfolg unter dem Titel »Mission Junior« widmen sich die Musiker diesmal der »klassischen« Literatur von Händel, Verdi, Schumann und weiteren bekannten Komponisten.

Der Eintritt ist frei. Spenden zur Deckung der Unkosten sind erwünscht.

Der Musikverein Volkertshausen sorgt für Speis und Trank.

#### **Weisser Sonntag:**

Der Musikverein umrahmt auch dieses Jahr den Gottesdienst zur Erstkommunion am Sonntag, den Der Jugendtreff Volkertshausen 11.04.2010. Uhrzeit und Kleiderordnung werden in der Probe am

## Zöglingsorchester:

Das Zöglingsorchester des Musik-

Sonntag, den 13.06.2010 auf.



Unser nächstes Monatstreffen findet statt am:

Mittwoch, den 14.04.2010 um 20.30 Uhr im Gasthaus Sternen.

Alle Mitglieder sowie interessierte Mitbürger sind hierzu herzlich eingeladen!

Informationen unter Weitere www.bund-volkertshausen.de



Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V. erstellt in den kommenden Monaten im Rahmen der Neuplanung des Schulhofes ein Kleinspielfeld für den Sportunterricht und die Pausennutzung. Wir möchten alle interessierten Volkertshauser Bürgerinnen und Bürger über unser neues Bauprojekt informieren und laden daher ganz herzlich zu einem Frühschoppen am

Sonntag, 18. April 2010, von 11.00 bis ca. 14.00 Uhr

in die Schule ein. Neben der Präsentation des Bauvorhabens haben Sie und ihre Kinder die Möglichkeit auf einem mobilen Scoccer-Platz ein wenig Fußball zu spielen. Für Ihr leibliches Wohl ist mit Fleischkäsbrötchen, Käsebrötchen und Wienerle gesorgt und etwas gegen den Durst gibt es auch. Nutzen Sie die Gelegenheit mal wieder "in die Schule zu gehen"!





Diese Musikgruppe setzt sich aus - Benefiz-Veranstaltung zu Gunsten der »Alten Kirche«



Der Förderverein »Alte Kirche Volkertshausen e.V.« lädt auf Freitag, den 30. April 2010, um 20.00 Uhr zu einem Mundartabend mit dem aus Funk und Fernsehen bekannten Singener Mundartdichter und Fasnachtsnarren Walter Fröhlich in das Kultur- und Bürgerzentrum »Alte Kirche« ein. Unter dem Motto **»Vielleicht s´letschmol"** wird Walter Fröhlich die Besucher der »Alten Kirche« an diesem vergnüglichen Abend mit seinen heiteren und hintergründigen Texten vortrefflich unterhalten. Walter Fröhlich ist u.a. 1. Träger des Langensteiner Alefanz-Ordens (1977) und 2. Träger der Heinrich Rehm-Medaille der Narrenvereinigung Hegau-Bodensee (2007).

Der Erlös dieser Benefiz-Veranstaltung ist für den laufenden Unterhalt des Volkertshauser Kulturund Bürgerzentrums bestimmt.

tro-Mayer, Hauptstraße 15, Telefon Kirche St. Verena) in Volkertshausen 07774/6119, sowie in Singen bei ein. Tourist-Info in der Marktpassage, Dieser Vortrag richtet sich an alle Telefon 07731/85262, und in der Gehirnbesitzer, die Lust darauf ha-Stadthalle, Telefon: 07731/85504, ben, ihre Denk- und Merkfähigkeioder an der Abendkasse (Eintritts- ten zu verbessern und sie so lange preise: 8,— € im Vorverkauf, 10,— wie möglich zu erhalten. Freuen Sie  $\in$  an der Abendkasse, 5,-  $\in$  für sich auf interessante und unterhalt-Schüler und Studenten).

# SOZIALVERBAND

#### Der VdK lädt ein:

Auch in diesem Jahr ist eine Tagesfahrt, veranstaltet vom OV Rielasingen-Worblingen, geplant. Sie führt uns am **24. Juni** zuerst ins

**Uhrenindustriemuseum Schwen-** Die Gebühr beträgt 5 € für Mitglie**ningen**, wo wir eine umfangreiche der und 6 € für Nichtmitglieder. Führung erhalten.

Durch den Simonswald fahren wir Jubiläumskonzert zum Mittagessen nach Waldkirch des Frauenchors "Impuls" und lassen uns dort anschließend über Drehorgeln und Orchestrions ausführlich informieren.

Zeit für eine Erholung ist reichlich vorhanden; sie kann auch für eine Erfrischung oder eine kleine Stärkung genutzt werden. Erst gegen 16.30 Uhr soll die Heimfahrt angetreten werden. Interessenten - auch Nichtmitglie-

der - melden sich bitte rechtzeitig, möglichst umgehend, denn der große bequeme Reisebus wird schnell ausgebucht sein. Anmeldung und ausführliche Pro-

grammanfrage über 07774/929236 oder Fax /929237.



#### **GOTTESDIENSTE IN ST. VERENA VOLKERTSHAUSEN**

Sonntag, 11. April, Weißer Sonntag 10.15 Uhr Festgottesdienst mit den Erstkommunikanten 18.30 Uhr Dankandacht Montag, 12. April 18.30 Uhr Rosenkranz 19.00 Uhr Hl. Messe Dienstag, 13. April 9.00 Uhr Betstunde der kfd Mittwoch, 14. April 7.45 Uhr Schülerg

## Volkertshausen

lädt ein zum Altennachmittag am tenreservierung ist ausschließlich Mittwoch, den 10. April um 14.30 unter Uhr.

Nach einer Andacht in der Krypta treffen wir uns im Verenasaal, um Geschichten aus alter Zeit rund um Ostern und um unsere nähere Hei- EVANG. PFARRAMT mat zu hören.

Die Katholische Frauengemein- Sonntag, den 11.04. schaft St. Verena Volkertshausen 8.45 Uhr Gottesdienst in Friedinführt für den BUNDESVERBAND gen St. Leodegar PRO HUMANITATE e.V. mit ihrem 10.00 Uhr Gottesdienst in der Chri-Vorsitzenden Dirk Hartig, Engen, stuskirche in Aach eine Kleidersammlung für die Mol- Montag, den 12.04. dau durch.

Die Sammlung wird durchgeführt Mittwoch, den 14.04. im Gemeindesaal der kath. Pfarrkirche St. Verena am Montag, den meindezentrum Volkertshausen 19.4.2010 von 14.00 - 17.30 Uhr 15.30 Uhr Gruppe 1 und am Dienstag, den 20.4.2010 17.00 Uhr Gruppe 2 von 9.00 - 11.00 Uhr.

Dringend gebraucht wird Herrenund Damenbekleidung, Kinderbekleidung ab Größe 116, sowie Tisch- und Bettwäsche, jedoch keine Schuhe und Federbetten.



#### Fit im Kopf? Schluss mit Vergesslichkeit!

Die katholische Frauengemeinschaft lädt alle Frauen und Männer am Mittwoch, den 14.4.2010, um 19.30 Uhr zu einem Vortragsabend mit

same Hirn-Motivation mit Erfolgsgarantie. In Theorie und Praxis werden Sie erfahren, dass Sie fitter sind als Sie dachten.

Thomas Drach ist Heilpraktiker, Seminarleiter und Autor des Buches "Forever clever - Das Rundumprogramm für die geistige Fitness". Er wird auch Ihnen seine leicht umsetzbaren Tipps und Anregungen für op timale geistige Fitness vermitteln.



Anlässlich seines zehnjährigen Bestehens veranstaltet der Volkertshauser Frauenchor "Impuls" am Samstag, den 24. April, um 20 Uhr in der Alten Kirche ein Jubiläumskonzert, dessen Vorbereitungen auf Hochtouren laufen.

Unter dem Motto "Impulsiv – zehn Jahre Frauenchor Impuls" haben die ca. 30 Sängerinnen mit ihrer Dirigentin Hildegard Hoffmann eine Mischung aus spritzigen Oldies und Popsongs einstudiert. Dabei werden sie von Andreas Nieburg am Piano musikalisch begleitet. Die Jazztanzgruppe des Stadtturnvereins Singen unter der Leitung

von Dagmar Wenzler-Beger wird ebenfalls mit von der Partie sein. Außerdem wird als Überraschung eine junge Solosängerin auftreten. In der Pause und nach dem Konzert werden frisch gemixte Cocktails mit und ohne Alkohol angeboten. Für Abhilfe gegen den kleinen Hunger ist ebenfalls gesorgt. Einlass in die Alte Kirche ist ab 19 Uhr.

Karten gibt es ab 10.4.2010 im Vorverkauf für 7,- € bzw. 5,- € (Schüler und Studenten) bei Elektro Mayer, Hauptstr. 15 sowie an der Abendkasse für 8,- €. Telefonische Karder Telefonnummer 07774/6929 möglich.

# **AACH-VOLKERTSHAUSEN**

20.00 Uhr Bibelkreis in den Räu-

men der Christuskirche in Aach Konfirmandenunterricht im Ge-

20.00 Uhr Der Besuchsdienst trifft

sich im Gemeindezentrum Volkertshausen

#### **IMPRESSUM**

Herausgeber: Bürgermeisteramt Volkertshausen, Hauptstraße 27 78269 Volkertshausen Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Bürgermeister Alfred Mutter Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20 amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de

Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

# VEREINSNACHRICHTEN

## **RADOLFZELL**

#### **BSV NORDSTERN**

Folgende Spiele werden am So., 11.4., ausgetragen: Herren, 10.30 Uhr, 3. Kreisliga (C), BSV Nord. Radolfzell 2 - SV Litzelstetten 3, Hauptpl. bei Nordst. Radolfzell; Herren, 11.30 Uhr, 2. Kreisliga (B), SV Litzelstetten 2 - BSV Nord. Radolfzell, Sportgel. Entengraben Litzelstetten.

#### DLRG

Ein Wachgängerseminar findet am Sa./So., 17./18.4., statt (Pflichttermin für alle Wachgänger, Bootsführer und Melderträger).

Eine Bootsführer/Melderträgersitzung (WRW Seebad) hält die DLRG-Gruppe Radolfzell am Di., 13.4., um 19.30 Uhr ab (Pflichttermin für alle Bootsführer und Melderträger).

#### **FROSCHENHOLZER**

Einen Infoabend für Interessierte, die Spaß an der Fastnacht haben und aktiv daran teilnehmen möchten, veranstalten die Froschenholzer am 14.4. um 19 Uhr im Froschenstüble, Güttinger Str. 5, neben Bauamt (Eingang hinter dem Haus). Anfragen unter Tel. 07732/55296 oder www. Froschenholzer.de.

#### **FROSCHENZUNFT**

Die Jahreshauptversammlung der Froschenzunft findet am Fr., 23.4., um 20 Uhr bei den Gartenfreunden statt. Tagesordnungspunkte sind u.a. Berichte, Wahlen, Ehrung/Verabschiedung. Anträge sind bis 12.4.2010 unter Froschenzunft 1913 Radolfzell, Postfach 1221, 78302 Radolfzell einzureichen. Alle aktiven/ passiven Mitglieder, Ehrenmitglieder, Ehrennarrenräte und Kappenträger der Zunft sind eingeladen.

#### HAUS UND GRUND

Die Hauptversammlung des Hausund Grundeigentümervereins wird am Do., 15.4., um 19.30 Uhr im Zunfthaus Narrizella Ratoldi, Radolfzell, Kaufhausstr. 3, Eingang Kaufhausstraße, abgehalten. Nach den üblichen Regularien findet eine Führung mit Information über Altbausanierung des Architekten Thomas Kauter durch das Zunfthaus statt, anschließend kleiner Umtrunk. Auch interessierte Nichtmitglieder sind willkommen.

## KATH. FRAUENGEMEINSCHAFT

Gymnastik mit Musik für alle Altersstufen bietet die kath. Frauengemeinschaft Radolfzell jeden Montag von 20-21 Uhr, außer Schulferien, an. Info unter Tel. 12149.

#### KATZENHILFE-VEREIN

Nächster Katzenstammtisch ist am Fr., 9.4., ab 18.30 Uhr in der neuen Lokalität: Restaurant Engel, Poststr. 5. Alle Vereinsmitglieder und Katzenfreunde sind eingeladen.

#### NARRIZELLA RATOLDI

Zur Jahreshauptversammlung lädt die Narrizella Ratoldi 1841 am Mi., 14.4., um 20 Uhr ins Milchwerk/TKM alle Mitglieder, Freunde und Gönner der Zunft ein. Die Tagesordnung sieht u.a. Berichte, Wahlen, Beitragserhöhung und Termine vor. Anträge sind bis 7.4.2010 unter Narrizella Ratoldi 1841, Postfach 1411, 78304 Radolfzell einzureichen.

#### NATURFREUNDE

Zu einer Blütenwanderung über dem

Überlinger See laden die Naturfreunde Radolfzell am So., 11.4., ein. Route: über den Terrassenweg von Ludwigshafen zum Haldenhof, geologischer Weg nach Sipplingen und auf dem Blütenweg nach Ludwigshafen. Treffpunkt: 9.30 Uhr Messeplatz mit Pkw; Anmeldung beim Wanderführer, Tel. 07732/4653; Gäste willkommen.

#### **REBBERG-MUSIKANTEN RADOLFZELL**

BlasmusikerInnen (v.a. Trompeten und eine(n) SchlagzeugerIn) ab 16 Jahren sucht die Amateur-Band »Rebberg-Musikanten Radolfzell« für Auftritte an Fastnacht und bei Geburtstags-, Straßen-, Vereins- oder Betriebsfesten. Das Repertoire umfasst Polka, Marsch und Walzer bis zur Schlagermusik und modernen Arrangements für jung und alt. Probe ist jeden Mittwoch, 20 Uhr, in Rielasingen-Worblingen (Mitfahrgelegenheit vorhanden). Infos bei Rimmele, Tel. Christoph 07732/802078 oder Handy 0171/1443311.

#### **SOZIALDIENST KATH. FRAUEN**

Zu einer neuen Mutter-Kind-Gruppe für Frauen mit Kindern im Alter von 6-12 Monaten lädt die Beratungsstelle für Frauen und Mädchen ein. Ein erstes Treffen zum Schnuppern hierzu findet am Do., 15.4., von 15-16.30 Uhr statt. Infos unter Tel. 07732/57615.

# **GÜTTINGEN**

#### **MUSIKVEREIN**

Sein Jahreskonzert veranstaltet der Musikverein Güttingen am Sa., 10.4., um 20 Uhr in der Buchenseehalle Güttingen. Den Auftakt der Veranstaltung gibt das VoGLi unter Leitung von Markus Müller. Anschlie-Bend gestaltet der Musikverein unter Leitung von Michael Maisch mit einem abwechslungsreichen Programm den Abend.

#### **MARKELFINGEN**

# **BAUFÖRDERKREIS**

#### ST. LAURENTIUS

Zur Mitgliederversammlung lädt der Bauförderkreis St. Laurentius alle Mitglieder am Di., 13.4., um 20 Uhr ins Pfarrheim St. Laurentius Markelfingen ein. Tagesordnungspunkte sind Berichte, Anträge, Verschiedenes. Anträge und Wünsche müssen bis spätestens 6.4.2010 dem Vorstand (kath. Stiftungsrat) schriftlich vorlie-

#### FÖRDERVEREIN NARRENZUNFT

Seine Hauptversammlung hält der Förderverein der Narrenzunft Seifensieder am 14.4. um 20 Uhr im Narrenschopf »Rostiger Anker« in Markelfingen ab. Die Tagesordnung sieht Berichte, Wahlen und Verschiedenes vor. Anträge sind bis 10.4.2010 beim 1. Vorsitzenden W. Demmler schriftlich einzureichen.

#### **SCHWARZWALDVEREIN**

Eine Exkursion nach Ochsenhausen mit Besichtigung des Klostermuseums und der Sternwarte (vorher Wanderung) führt der Schwarzwaldverein Radolfzell-Markelfingen am Mi., 14.4., durch.

Treffpunkt: 9.45 Uhr Bahnhof Radolfzell; Rückkehr: 19.48 Uhr. Fahrt mit Bus.

## **NENZINGEN**

#### **GESANGVEREIN**

Ein Karaoke-Singen veranstaltet der Gesangverein Nenzingen am Sa., 17.4., in der Rebberghalle.

#### **MUSIKVEREIN**

Seine Generalversammlung hält der Musikverein Orsingen am 19.4. im Gasthaus Hecht ab.

#### **SPORTVEREIN**

Die Generalversammlung des Sportvereins Orsingen-Nenzingen findet am Fr., 16.4., im Gasthaus Hecht

#### BODMAN

Arbeitseinsatz Hafen- und



Sie sind auf dem Weg: Die Arbeiterwohlfahrt Stockach hat einen Hilfstransport nach Tiraspol in Moldawien geschickt. Nach einer Fahrt über fünf Tage und 3,000 Kilometer werden die Waren beim Humanitären Hilfszentrum in der Stadt ankommen und dann an Bedürftige verteilt. swb-Bild: Stammerjohann

Uferpflege (A-K) der Hafenanlage des YLB trifft sich der YLB am 10.4. um 9 Uhr.

## HONSTETTEN

#### **RASENSPORTVEREIN**

Eine Alteisensammlung führt der Rasensportverein Honstetten am Sa., 17.4., in Reute, Eckartsbrunn und Honstetten durch.

## **ORSINGEN**

#### FÖRDERVEREIN SPORTVEREIN

Die Generalversammlung des Fördervereins für den SV Orsingen-Nenzingen findet am Fr., 9.4., um 20.30 Uhr im Clubhaus statt. Auf der

Tagesordnung stehen die üblichen Regularien. Um rege Teilnahme wird

## **OHNINGEN**

#### **SCHWARZWALDVEREIN**

Zur Märzenbecherblüte ins Lipptachtal ab Mahlstetten im Naturpark Obere Donau trifft sich der Schwarzwaldverein Öhningen-Höri am So., 11.4., mit den Wanderfreunden aus Stockach. Einkehr nach der Wanderung in der Lippachmühle. 1. Treffpunkt: 12.45 Uhr Neukauf-Parkplatz Moos in Pkw-Fahrgemeinschaften, 2. Treffpunkt: 13.30 Uhr Busparkplatz Bhf Stockach in Pkw-Fahrgemeinschaften.

## **STOCKACH**

#### **SCHWARZWALDVEREIN**

Märzenbecherblüte: Die ausgefallene Wanderung vom 20.3. wird am So., 11.4., nachgeholt.

Fahrt in Fahrgemeinschaften, zusammen mit Wanderfreunden aus Öhningen, vom Dillplatz zur Lippachmühle, Wanderung durchs Lippachtal, Allensbacher Hof, auf dem Traufweg zurück zur Lippachmühle, wo Ausklang ist.

Gutes Schuhwerk erforderlich. Anmeldung bis Fr., 9.4., 18 Uhr unter Tel. 07775/939615. Treffpunkt: 13.30 Uhr Dillplatz Stockach, Wanderzeit ca. 2-2,5 Std.;

#### **TURNVEREIN**

Die Jahreshauptversammlung des Turnvereins findet am 9.4. um 20 Uhr im Winkelstüble in Wahlwies

# KURZ & BÜNDIG

Münsterpfarrei U.L.F. Gottesdienste: Do., 8.4., 9.15 Uhr Eucharistiefeier, 19 Uhr Eucharistiefeier i.d. Krankenhauskapelle; Fr., 9.4., 9.15 Uhr Eucharistiefeier, 18.15 Uhr Eucharistiefeier; Sa., 10.4., 16 Uhr Eucharistiefeier i.d. Krankenhauskapelle, 18.45 Uhr Eucharistiefeier; So., 11.4., 9.30 Uhr Eucharistiefeier, 11.45 Uhr Eucharistiefeier. »Pfarrei St. Meinrad« Radolfzell: Do., 8.4., 19 Uhr Eucharistiefeier, Fr., 9.4.,19 Uhr Eucharistiefeier; Sa., 10.4., 18.30 Eucharistiefeier; So., 11.4., 10.30 Uhr Eucharistiefeier, 19.30 Uhr Taizé-Gottesdienst. »Pfarrei St. Nikolaus« Böhringen: So., 11.4., 10.45 Uhr Eucharistiefeier. »Pfarrei St. Zeno« Stahringen: Do., 8.4., 19 Uhr Eucharistiefeier, So., 11.4., 9 Uhr Eucharistiefeier. »Pfarrei St. Ulrich« Güttingen: So., 11.4., 9 Uhr Eucharistiefeier. »Pfarrei St. Georg« Liggeringen: Do., 8.4., 19 Uhr Eucharistiefeier; So., 11.4., 10.15 Uhr Euchristiefeier. »Pfarrei St. Gallus« Möggingen: Sa., 10.4., 17.30 Uhr Eucharistiefeier. »Pfarrei St. Laurentius« Markelfingen: Fr., 9.4., 9 Uhr Eucharistiefeier; Sa., 10.4., 19 Uhr Eucharistiefeier, So., 11.4., 19 Uhr Jugendgottesdienst. Ab Do., 8.4., findet ein Kurs »Christliche Kontemplation« mit Angelika Schulz im Weltkloster, Obertorstr. 8 (Seiteneingang, »Raum der Stille«) statt. Info: A. Schulz (Kontemplationsschule via integralis, Lasalle-Haus/Ch), Tel. 07732/54845.

Tourist-Info Radolfzell: »Radolfzell - vom Fischerdorf zur Stadt« Sa., 10.4.; Treffpunkt: 10 Uhr im Stadtmuseum i.d. »Alten Stadtapotheke«. »NABU - Sonntagsspaziergang auf der Mettnau«; Treffpunkt: Naturschutzzentrum Mettnau, Termin: 11.4. von 10-11.30 Uhr. »Naturerlebnis Mettnau« Spaziergang am Di., 13.4.; Treffpunkt: 18.30 Uhr am NA-BU-Zentrum Mettnau. »Wanderung auf dem Bopdanrück« am Sa., 10.4. Treffpunkt: 13 Uhr am Bahnhofsvorplatz Radolfzell, Rückkehr: gegen 18 Uhr, Weglänge: 10 km.

Ev. Kirchengemeinde auf der Höri Gottesdienste: So., 11.4., 10 Uhr Kattenhorn/Petruskirche dienst (Pfr. Klaus). So., 18.4., 10 Uhr Gaienhofen/Melanchthonkirche Gottesdienst (Pfr. Klaus, Pfrin Barth). So., 11.4., 9.30 Uhr Stein am Rhein/ Stadt-Gottesdienst (Pfrin. J. Tramer), So., 18.4., 9.30 Uhr Stein am Rhein/ Stadt-Gottesdienst (Pfr. F. Tramer).

Die Ev. Kirchengemeinde auf der Höri lädt ein zur Gemeindeversammlung am 18.4. im Gemeindehaus Gaienhofen im Anschluss an den Gottesdienst in Verbindung mit einem gemeinsamen Empfang der Kirchengemeinde u. d. Ev. Internatsschule. Tagesordnung: Abendmahl: Beschluss des Kirchengemeinderates, Haushaltslage der Gemeinde, Gemeindefest, aus dem Gemeinderat, Mitarbeiter gesucht: besonders Lektoren, Verschiedenes (Anträge bis 12.4. bei Herrn Haas anmelden, Tel. 07735/2599).

Ev. Kirchengemeinde Allensbach Gottesdienste in der ev. Gnadenkirche Allensbach: So., 11.4., 10 Uhr Gottesdienst m. Pfr. Markus Beile.

Kath. Pfarrgemeinden »St. Nikolaus« Allensbach u. »St. Josef« Langenrain: Gottesdienste: Do., 8.4., 9.30 Uhr Heilige Messe i.d. Osteroktav; Sa., 10.4., 14 Uhr Festliche Messfeier i.d. Klosterkirche Hegne, 18.30 Uhr Vorabendmesse in St. Nikolaus; So., 11.4., 9 Uhr Heilige Messe in St. Josef, 10.30 Uhr Festliche Messfeier in St. Nikolaus. »Klosterkirche St. Konrad« Hegne: Do., 8.4., 7 Uhr Eucharistiefeier; Fr., 9.4., 17.45 Uhr Eucharistiefeier; Sa., 10.4., 8 Uhr Eucharistiefeier, 14 Uhr Festliche Messfeier m. Erstkommunion, 18.30 Uhr Eucharistiefeier i.d. Krypta; So., 11.4., 9.30 Uhr Eucharistiefeier, 16.45-17.45 Uhr Euchristische Anbetung.

## Ev. Pfarramt Radolfzell

Veranstaltungen: 8.-14.4. Do., 19 Uhr Gesprächskreis Glauben u. Wissen im Pfarramt Brühlstr. 3, Thema: »Christliche Wertvorstellungen zu Recht und Gerechtigkeit«. Fr., 12 Uhr »Tischlein deck dich« im Gemeindesaal der Christuskirche, Brühlstr. 5. So., 10 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Ramsauer. Di., 15 Uhr trifft sich das Team von Fr. Witter zur Nachbesprechung zum Frauentag in Gaienhofen im Gemeindesaal der Christuskirche. Mi., 15 Uhr Gottesdienst im Altenheim Hl. Geist u. 16 Uhr Gottesdienst in Pro Seniore mit Pfr. Ramsauer. Beginn des Pflichtunterrichts m. Gruppe 1 der Konfirmanden m. Pfr. Kusterer-Dreikosen.



Tolles Teamwork: Markus Aichele, Hannah Bechtold, Evgenia Guzeer, Tobias Maier, Miriam Braunstein, Anastasia Barykin und Robin Märte stellen eine »Benefiz-Gala« auf die Beine. swb-Bild: Weiß

# Gala mit Geschmack

# Opernstars, Akrobatik, Talente bei »Benefiz«

Stockach (sw). Die fiesen Gemeinheiten à la Dieter Bohlen schenken sie sich. Diese Jury ist kritisch, aber fair und wohlwollend. Die vier Schüler des Stockacher Berufsschulzentrums (BSZ) schauen sich die Beiträge genau an - Tanz, Musik, Akrobatik.

Aus allen Darbietungen suchen sie sich sechs Nummern aus, die so Erwählten dürfen dann am Samstag, 24. April, im Stockacher Bürgerhaus »Adler Post« auftreten. Dort, so verrät BSZ-Schülersprecher Tobias Maier, steigt eine Riesenparty, eine »Benfiz-Gala« mit allen Schikanen, ein Event mit Musik, Spaß und Unterhaltung. Der Erlös aus der Veranstaltung kommt je zur Hälfte dem Pestalozzi-Kinder- und Jugenddorf in Wahlwies und den Drachenkindern, Kindern mit Behinderungen, Erkrankungen oder ohne Eltern, zu Gute. Die Organisatoren der »Benefiz-Gala«, neun Mitglieder der SMV des Berufsschulzentrums, sind bereits seit November

am Vorbereiten, Nachdenken und Arbeiten. Warum eigentlich? »Wir wollen etwas für Kinder und Jugendliche tun, denen es nicht so gut geht wie uns«, erklärt Tobias Maier. Und auch dem Publikum wird es am Samstag, 24. April, gut gehen. Die sechs Talente aus dem BSZ-Casting werden bei der »Benefiz-Gala« auftreten - und das Publikum kann entscheiden, wer den Siegespreis in Höhe von 500 Euro erhält. Dazu wird Unterhaltung pur geboten. Ein Sahnehäubchen -Laura Corrales aus Costa Rica, Alexander Efanov aus Russland und Johannes Petz aus Deutschland. Zwei Tenöre und eine Sopranistin von der Stuttgarter Staatsoper, die Ausschnitte aus Oper und Operette präsentieren. Eine BSZ-Lehrerin hat persönliche Kontakte zu den Künstlern, so Tobias Maier, darum treten sie ohne Gage auf. Ihre Darbietung ist kostenlos, aber nicht umsonst - denn das Hörvergnügen ist enorm. Ebenso die

Optik, denn es gibt auch was auf die Augen: Mitglieder des TV Güttingen machen die »Benefiz-Gala« zur Show - sie bieten eine Turn- und Tanzschau mit Sprüngen, Schwung und Schmiss. Eine Gala mit Geschmack. Mit Geschmackvollem für die Augen und Geschmackvollem für den Magen. Der Eintritt für Programm und Sektempfang liegt bei zehn Euro, wer noch 15 Euro drauflegt, bekommt ein leckeres Drei-Gänge-Menü serviert. Ach ja, und eine Auktion steht auch noch auf dem Programm. Da können Dienstleistungen ersteigert werden. Zum Beispiel einmal Rasenmähen. Karten für die »Benefiz-Gala« am Samstag, 24. April, um 20 Uhr im Stockacher Bürgerhaus »Adler Post« gibt es ab Montag, 12. April, bei der Volksbank Stockach oder via E-Mail unter smv.bsz-stockach@web.de. Einlass ist ab 19 Uhr. Der Eintritt ohne Menü beträgt zehn Euro, mit Es-

# **Sportverein ohne Chef**

## SV Winterspüren sucht Vorsitzenden

Stockach (swb). Auf der Generalversammlung des Sportvereins Winterspüren konnte der erste Vorsitzende zahlreiche Vereinsmitglieder, Ehrenmitglieder und Funktionäre, Vereinsvertreter, Vertreter des Spielgemeinschaftspartners FC Zoznegg Manfred Aicheler und besonders die Vertreter der politischen Gemeinde, Bürgermeister Rainer Stolz und Ortsvorsteher Olaf Patzke, begrüßen. Im Rückblick berichtete der Vereinschef von einem sportlich und wirtschaftlich regen Jahr 2009. Mit Dankesworten für die vergangenen drei Jahrzehnte schloss Wilfried Stetter seinen Bericht. Er wird für keine weitere Amtsperiode mehr zur Verfügung stehen. Trotz größter Bemühungen im Vorfeld durch Wahlleiter Olaf Patzke und Bürgermeister Rainer Stolz konnte kein Ersatz für ihn gefunden werden. Daher wurde kein neuer Vereinschef gewählt und auch die weiteren Vorstandsfunktionen wurden nicht gewählt. Nun muss in einer außerordentlichen Versammlung am Freitag, 16. April, ab 20 Uhr diese Lücke geschlossen werden. Der Bericht des Schriftführers Joachim Kempter, vorgetragen von Wilfried Stetter, rief das abgelaufene Vereinsjahr im Detail ins Gedächtnis zurück. Der Be-

richt von Dietmar Kummerländer als Abteilungsleiter Fußball, vorgetragen von Ralf Keller, konnte aktuell über eine sehr gut verlaufende Saison der ersten Mannschaft berichten. so dass ein Platz unter den ersten Fünf realistisch ist. Die zweite Mannschaft konnte den Abstieg nicht verhindern und findet sich in der neuen Klasse noch nicht optimal zurecht, aber man ist zuversichtlich für die Rückrunde. Die dritte Mannschaft sorgt weiterhin für tolle Leistungen. Jugendleiter Ralf Keller, der mit seinen treuen Helfern sehr gute Arbeit leistet, konnte von teilweise sehr guten Tabellenständen berichten, was auch die gute Arbeit untermauert. Tennischef Matthias Sänger konnte sportlich über gute Ergebnisse erzählen. Leider sieht es für die Zukunft mit der Stellung von Mannschaften für den Spielbetrieb nicht sehr gut aus. In der Jugendarbeit ist man seit einiger Zeit sehr rege, aber die Früchte brauchen natürlich noch sehr viel Zeit. Diese Zeit gilt es zu überbrücken. Im letzten Bericht des Abends konnte Kassierer Thomas Gäng über einen weiterhin positiven Trend zur Verbesserung der Finanzsituation berichten, mahnte aber weiterhin große Sparsamkeit an.

# Malteser machen mobil

Stockach (swb). Die Geschäftsstelle der Malteser-Hilfsdienste in der Kaufhausstraße 46 in Stockach gibt Auskünfte über den Mahlzeiten-Service, über betreute Fahrten zum Friedhof und Einkaufsfahrten, Ebenso werden begrenzt Betreuungsspaziergänge angeboten. Am zweiten Dienstag eines jeden Monats findet in der Geschäftsstelle ab 15 Uhr ein Spielenachmittag mit Kaffee und Kuchen statt. Gesucht werden auch ehrenamtliche Mitarbeiter, die eine oder zwei Stunden in der Woche für ihre Mitmenschen aufbringen möchten. Weitere Auskünfte unter der Rufnummer 07771/87 75 03.

# Wahlwies legt los

Stockach (swb). Die Jahreshauptversammlung des Turnvereines Wahlwies findet am Freitag, 9. April, um 20 Uhr im »Winkelstüble« in Wahlwies statt. Dazu lädt der TV Wahlwies alle seine Mitglieder, Ehrenmitglieder und Freunde des Vereines recht herzlich ein. Tagesordnungspunkte: Bericht des Schriftführers, der Kassiererin und der Kassenprüfer, Entlastung des Vorstands.

# Schöner Hexenwald

## »Schawesto« legen los

Stockach (swb). Mit Pauken und Trompeten starten die »Schalmeien Weibsen Stockach« (Schawesto) durch. Denn für 2010 planen die musikalischen Damen eine »hexenheiße« Walpurgisnacht. Das war ein Thema auf ihrer Generalversammlung, die von der ersten Vorsitzenden Kerstin Hahn eröffnet wurde. Anschließend ließ die Schriftführerin das vergangene Jahr mit vielen Anekdoten Revue passieren. Besonders hervorgehoben wurde der sehr lustige Jahresausflug auf den Cannstatter Wasen, der erfolgreiche Schweizer Feiertag sowie die Fastnacht, die viele Highlights wie einen Auftritt bei der Prunksitzung in Ettlingen bot. Die Erinnerungen an diese und viele andere Erlebnisse wurden immer wieder durch viel Gelächter unterbrochen. Anschließend folgte der Kassenbericht der Kassiererin, bei dem Karin Ussat die Einnahmen durch den kräftigen Arbeitseinsatz der Mitglieder lobte. In der Vorstandschaft gab es einige Veränderungen: Während Petra Hege in ihrem Amt als zweite Vorsitzende bestätigt wurde, ist Sylvia Maier nun die neue Kassiererin, da Karin Ussat sich nicht mehr zur Wahl stellte. Auch die Ämter der zweiten Dirigentin und der Pressesprecherin wurden mit Claudia Trautzl und Martina Kohl neu besetzt.

Beim letzten Tagesordnungspunkt wurde die neu gestaltete Homepage der Frauentruppe gelobt, und es wurde den Schminkenden für ihre tolle Arbeit gedankt. Beim Ausblick auf die kommenden Monate war die Walpurgisnacht am Freitag, 30. April, ein großes Thema.



Die »Schawesto« haben viel vor: Sylvia Maier, Kerstin Muffler, Yvonne Auer, Claudia Trautzl, Moni Giusti (hintere Reihe), Manuela Henkel, Kerstin Hahn, Petra Hege und Pressewartin Martina Kohl (vordere Reihe).

# Neuer Chef der Züchter

## »C 185«: fit ins Jubiläumsjahr

Stockach (sw). Der Stockacher Kleintierzuchtverein »C 185« hat sich eine neue Führung gegeben. Auf der Jahreshauptversammlung bestellten die etwa 30 Teilnehmer Roland Kästle aus Hecheln zum neuen Vorsitzenden, sein Stellvertreter ist Willibald Jegler aus Laubegg. Neuer Zuchtwart wurde Michael List, zweiter Tätowierer Patrik Schmidt, beide aus Stockach. Die weiteren Vorstandsmitglieder wurden in ihren Ämtern bestätigt. Von einem unruhigen und umtriebigen Jahr konnte der kommissarische Vorsitzende Günter Schuster berichten. Weitere Tätigkeitsberichte kamen von der Frauengruppenleiterin Siglinde Keller, Schriftführer Gerhard Hukle, Kassierer Helmut Brunner, Zuchtbuchführer Oswald Stetter und Jugendwart Artur Binder. Nach einer heißen und aufregenden Diskussion und einer sachlichen Aussprache ging die Versammlung zu den Wahlen über. Im Anschluss bat der neue Vorsitzende Roland Kästle ums Wort und dankte Günter Schuster für seine Tätigkeit. Der neue Chef legte auch seine Vorstellungen für die weitere Vereinsarbeit dar. »C 185« wird im nächsten Jahr 100 Jahre alt und steht mit seiner neuen Mannschaft somit vor einer großen Herausforderung.



Startet gestärkt in sein Jubiläumsjahr: der Verein »C 185« mit dem zweiten Vorsitzenden Willibald Jegler und dem ganzen Team.

# Kleiderbörse in Öhningen

Öhningen (swb). Eine Kinderkleiderund Spielzeugbörse findet in Öhningen am Samstag, 17. April, von 15
bis 16.30 Uhr in der Turnhalle statt.
Angenommen werden gut erhaltene
Frühjahrs- und Sommerkleidung
(Größe 50-176), Spielsachen, Kinderautositze, Kinderwagen und so weiter. Kundennummern für 2.50 Euro
gibt es seit gestern (Teilnahmegebühr
inkl. Etiketten für die Ware) bei: H.
Budcke, Öhningen, 07735/440899;
M. Binder, Öhningen, 07735/938072;
B. Gasch, Schienen, 07735/937600
und S. Oehmann, Wangen, 07735/

# Kindheit in Wangen

Wangen (swb). Wie war das früher als Kind am Ufer des Bodensees aufzuwachsen, welche Erlebnisse sind in Erinnerung geblieben, was war anders, was ist geblieben. Die Erinnerung an die vergangenen Kindertage macht der Gäste-, Kultur- und Dorfverein an diesem Abend zum Thema einer Gesprächsrunde. Eingeladen sind diejenigen, welche die alte Zeit erlebt haben, ebenso am Thema Interessierte. Im Gespräch wird gemeinsam erkundet, was den Älteren im Dorf in Erinnerung geblieben ist und welche Traditionen die Jungen weitergeführt haben. Was wurde in Wangen gespielt, welche Spiele an die Kinder weitergegeben, was spielen heute noch die Enkel? Wie war der Alltag gestaltet, blieb überhaupt Zeit zum Spielen? Der Schulbesuch war für Kinder damals wie heute ein prägendes Erlebnis, welche Erinnerungen bleiben an die Schulzeit? Kindheit in einem Bauern- und Fischerdorf war sicherlich geprägt von Mit-Arbeit in der Landwirtschaft, aber auch von Streichen und gemeinsamen Erkunden des Seeufers und der Landschaft. Wie erlebte man Erstkommunion und Schulabschluss auf dem Dorf? Eingeladen sind Senioren, Junggebliebene und Junge zu einem Austausch über die Generatio-

Der Gesprächsabend findet statt am Dienstag 13. April um 19.30 Uhr im Rathaus Wangen.

# Leben mit der Dialyse

Radolfzell (pud). Ist das Leben an der Dialyse noch lebenswert? Diese Frage stellen sich sehr viele Personen, die von einer Blutwäsche betroffen sein könnten oder bereits dialysieren. Jede Form der Dialyse bedeutet zunächst eine erhebliche Veränderung der Lebenssituation. Über diese Probleme und mögliche Lösungswege referieren Dr. Jutta Löttgen und Dr. Gehring im Rahmen des Dialyse-Stammtisches des Dialysezentrums Radolfzell.

Patienten und eventuell vor der Dialyse stehende Personen sowie deren Angehörige sind herzlich eingeladen, mit den beiden Fachärzten für Neurologie zu sprechen. Im Anschluss bleibt genügend Zeit für ein geselliges Beisammensein. Die Veranstaltung findet am 18. Mai um 18 Uhr im Restaurant Strandcafé Mettnau statt. Um Anmeldung an das Dialysezentrum (Telefon 07732/970797) wird gebeten.

# **Hospiz hilft Familien**

Rotary-Spende für gute Sache

Radolfzell/Konstanz (swb). Der Rotary-Club Konstanz Mainau unterstützt die Landkreis weite Kinder-/ Jugendhospizarbeit des Hospiz Konstanz mit einem Betrag von 3.000 Euro. »Wir haben uns bewusst zum Ziel gesetzt, Projekte in der Region zu fördern, die Kindern und Jugendlichen zu Gute kommen«, erklärt Präsident Roger Winter das Anliegen des Clubs. »Die Sorgfalt und Sensibilität, mit der der Hospizverein sich um die Familien und die betroffenen Kinder und Jugendlichen kümmert, hat uns beeindruckt. Und von der Wichtigkeit dieser Arbeit sind wir einfach überzeugt.« Die Kinder-/Jugendhospizarbeit bemüht sich im ganzen Landkreis Konstanz um die Entlastung von Familien, in denen Kinder und Jugendliche mit dem Sterben

konfrontiert sind, sei es, weil sie selbst erkrankt sind oder weil ein enges Familienmitglied, ein Geschwisterkind oder ein Elternteil, vom Sterben betroffen ist. Die betroffenen Familien erhalten umfangreiche Unterstützung. So erfolgt bereits ab dem Zeitpunkt der Diagnose eine intensive Betreuung durch entsprechend geschulte Fachkräfte, die ein Netzwerk an Hilfsangeboten vor Ort knüpfen (Kinderarzt, Therapeuten etc.). Au-Berdem werden ehrenamtliche Paten/ Patinnen vermittelt, die sich als »Angehörige auf Zeit« verstehen. Sie kommen vor allem dann zum Einsatz, wenn eine Familie an Grenzen stößt. Der Hospiz Konstanz finanziert sich zu einem großen Teil durch Spenden und Sponsorengelder und ist daher stark auf diese angewiesen.

# Parkdauer auf dem Messeplatz

Radolfzell (swb). Ab sofort gilt auf dem vorderen Teil des Messeplatzes eine Parkhöchstdauer von zwei Stunden. Für die ersten zwei Stellplatzreihen entlang der Güttinger Straße ist eine Parkscheibe zu benutzen. Der Bereich wurde von Mitarbeitern der Technischen Betriebe ausgeschildert. Dies ist eine der vom Gemeinderat

auf Grundlage des Parkierungskonzeptes beschlossenen Maßnahmen zur Optimierung des Parkplatzangebotes im Innenstadtbereich. Damit sind die attraktiveren Stellplätze, da zentrumsnäher, für Besucher der Altstadt vorgehalten. Für Beschäftigte und Dauerparker steht der restliche Messeplatz weiterhin zur Verfügung.



Den Verdienstorden des Spielmannszuges Iznang und einen Blumenstrauß erhielt Juliane Graf von Ralf Glaser.

# **Aktiver Spielmannszug**

Neue Ausbildungen geplant

Iznang (swb). Der Spielmannszug Iznang traf sich zur diesjährigen Generalversammlung im Seehof in Iznang. Vorsitzender Ralf Glaser begrüßte insbesondere Helmut Granser als Vertreter von Bürgermeister Peter Kessler, der die Entlastung der bisherigen Vorstandschaft und die anstehenden Neuwahlen im Kassenprüfbereich gerne vornahm.

Nach der Gedenkminute an den verstorbenen Gerd Engelmann berichtete Glaser dann über das zurückliegende Vereinsjahr, das mit Altmaterialsammlung, Strand- und Büllefest große Arbeitseinsätze mit sich brachten. Wie wichtig solche Einsätze sind zeigt, dass dann weitere Investitionen im Instrumentalbereich keine finanziellen Schwierigkeiten hervorrufen. Hier galt sein Dank allen fleißigen Vereinshelfern. Damit der Verein stetig wachsen kann, benötigt man neue Mitglieder – und neue Mitglieder müssen gut ausgebildet werden.

Im Bereich der Flötenausbildung wird deswegen ein neuer Ausbilder gesucht. Interessenten können sich gerne an Mitglieder des Vereins oder an den Vorstand direkt wenden. Auch soll dies zukünftig über eine neu installierte Homepage im Internet möglich sein, die derzeit in Bearbeitung ist. Positive Bilanz zog Evelyn Ruhland mit dem Kassenbericht und wurde einstimmig durch die Kassenprüfer Bruno Brütsch und Georg Riede entlastet. Der musikalische Leiter Ralf Schrull muss aus gesundheitlichen Problemen zukünftig als Stabführer an Umzügen zurücktreten und wird somit nur noch die Trommler ausbilden können. Nach der Entlastung der gesamten Vorstandschaft wurden Anais Brütsch und Manfred Hanßler einstimmig als neue Kassenprüfer gewählt. Geehrt wurden für 15 Jahre Manfred Hanßler, 30 Jahre Hubert Bohner und 35 Jahre Christine Bellgardt.



3.000 Euro überreicht Rotary-Clubpräsident Roger Winter dem Vorsitzenden des Hospizvereins Konstanz, Dr. Heinrich Everke, und Hildegard Gumpp, verantwortliche Koordinatorin der Kinderhospizarbeit.

# Straßenbau im Einwohnerrat

Stein am Rhein (of). Straßenbauthemen beherrschen die Sitzung des Einwohnerrats in Stein am Rhein, der in öffentlicher Sitzung am Freitag, 9. April, 20 Uhr, im Emma-Windler-Saal zusammenkommt. Auf den Traktanden stehen unter anderem der Antrag auf einen Kredit über 367.000 Franken für die Sanierung der Kanalisation in der Öhninger Straße. Die Maßnahme war nicht im Budgetplan vorsehen und muss zusätzlich bewilligt werden. Auch muss der Kanal beim Untertorplatz dringend saniert werden. Hier war im letzten Jahr ein Wohnmobil eingebrochen. Dafür werden 113.000 Franken beantragt. Die Sanierung des Vorhofs zum Kloster St. Georgen kommt nochmals auf die Traktanden. Gleich eingangs wird sich das Gremium mit einer kniffeligen Rechtsfrage befassen. Der Einwohnerrat will auch Teil- und Variantenabstimmungen durchführen, hier stößt er aber in der Gemeindeverfassung wie der Ortsverfassung in eine Lücke vor.

# Schönheit des Hegaus

Radolfzell (swb). Der NABU Mettnau lädt alle Naturfreunde zu einem atemberaubenden Dia-Abend mit Heiner Werner ein. Der Dia-Abend findet am Mittwoch, den 7. April um 20 Uhr im NABU Naturschutzzentrum auf der Mettnau ein. Dieser Diavortrag führt durch schönste Naturschutzgebiete im Hegau. Trockentäler, steinige Südhänge und lückige Kiefernwälder sind die Kennzeichen des Naturraumes Hegau. Im späten Frühjahr zeigt sich die Lebenswelt der Südhänge am eindruckvollsten, wenn viele typische Arten der lichten Kiefernwälder und Trockenrasen zu blühen beginnen.

Zahlreiche floristische und faunistische Besonderheiten kann der aufmerksame Beobachter hier nicht nur im Frühjahr entdecken. Mit etwas Glück sieht man den seltenen Libellen-Schmetterlingshaft, dann Ende des Sommers die seltene Schnarrschrecke, die mit schnarrenden Fluggeräuschen auf sich aufmerksam macht. Auf weiten Teilen der Hegauniederung wurde Kies abgebaut, auf den fast vegetationsfreien Flächen hat sich eine sehr interessante Pionierflora, aber auch eine vielfältige Fauna angesiedelt.

# Frühlingsshow im Herblinger Tal

**Schaffhausen (swb).** Die 16. Frühlingsshow im Herblingertal wartet auch dieses Jahr mit diversen Attraktionen im Gewerbegebiet auf.

Die ansässigen Betriebe zeigen ihre Produkte und bieten neben Wettbewerben und vielfältiger und bunter Unterhaltung für die Kleinen auch Stände, die für das leibliche Wohl sorgen.

Geöffnet hat die Frühlingsshow am Samstag, 10. April und Sonntag, 11. April, jeweils von 10 bis 17 Uhr.

# Vernissage für ein Buch

Stein am Rhein (swb). »Auf leichten Schwingen« ist das neue Buch mit Prosa, Lyrik, Aphorismen von Vroni Beetschen mit Illustrationen von Linda Graedel, das von der Schauspielerin Edith Golay und Vroni Beetschen am kommenden Sonntag, 11. April, 10.30 Uhr, im Emma-Windler-Saal vorgestellt wird.

Es ist das dritte Buch der Autorin, das im Schaffhauser Buchverlag Maier erscheinen darf.

Die Vorstellung wird von Alexandra Brügger an der Harfe begleitet. Dazu sind alle Interessenten eingeladen.

## Blütenfahrt zum Haldenhof

Radolfzell (swb). Der Schwarzwaldverein Radolfzell-Markelfingen lädt am Sonntag, 11. April, Mitglieder und Gäste zu einer Blütenwanderung hoch über dem Überlinger See ein. Die Route führt von Ludwigshafen aus (400m) in vielen Serpentinen zum Buohof und dann weiter zum Aussichtspunkt Haldenhof (ca.

600m), wo eine kleine Rast geplant

Über den geologischen Lehrpfad, der weitere schöne Ausblicke gewährt, steigen die Teilnehmer hinunter nach Sipplingen und erreichen über den Blütenweg wieder den Ausgangspunkt, wo eine Einkehr geplant ist. Wanderzeit: 3 bis 3,5 Stunden.

Auf gutes Schuhwerk und der Witterung angepasste Kleidung ist wie immer zu achten.

Treffpunkt: Bahnhof Radolfzell, 12.50 Uhr; Rückkehr zirka 19 Uhr. Infos: Walter Biselli, Telefon 07732/